

Mercoledì 15 dicembre 1999

12. Programma «Socrate» ***III

A5-0097/1999

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo sul progetto comune, approvato dal comitato di conciliazione, di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce la seconda fase del programma d'azione comunitario in materia di istruzione «Socrates» (C5-0267/1999 – 1998/0195(COD))

(Procedura di codecisione: terza lettura)

Il Parlamento europeo,

- visto il progetto comune approvato dal comitato di conciliazione (C5-0267/1999),
 - vista la sua posizione in prima lettura ⁽¹⁾ sulla proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(1998) 329) ⁽²⁾,
 - vista la proposta modificata della Commissione (COM(1998) 719 – C4-0672/1998) ⁽³⁾,
 - vista la sua posizione in seconda lettura sulla posizione comune del Consiglio ⁽⁴⁾,
 - visto il parere formulato dalla Commissione sugli emendamenti del Parlamento alla posizione comune (COM(1999) 293 – C5-0063/1999),
 - visto l'articolo 251, paragrafo 5, del trattato CE,
 - visto l'articolo 83 del suo regolamento,
 - vista la relazione della sua delegazione al comitato di conciliazione (A5-0097/1999),
1. approva il progetto comune;
 2. incarica la sua Presidente di firmare l'atto congiuntamente al Presidente del Consiglio, a norma dell'articolo 254, paragrafo 1, del trattato CE;
 3. incarica il suo Segretario generale di firmare l'atto per quanto di sua competenza e di procedere, d'intesa con il Segretario generale del Consiglio, alla sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee;
 4. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione legislativa al Consiglio e alla Commissione.

⁽¹⁾ GU C 359 del 23.11.1998, pag. 60.

⁽²⁾ GU C 314 del 13.10.1998, pag. 5.

⁽³⁾ GU C 34 del 9.2.1999, pag. 7.

⁽⁴⁾ GU C 153 del 1.6.1999, pag. 24.

13. Verifica dei poteri dei deputati eletti nel giugno 1999

A5-0084/1999

Decisione del Parlamento europeo sulla verifica dei poteri a seguito della quinta elezione a suffragio universale diretto del Parlamento europeo del 10-13 giugno 1999

Il Parlamento europeo,

- visto l'Atto del 20 settembre 1976 relativo all'elezione dei rappresentanti nel Parlamento europeo a suffragio universale diretto,
- visti gli articoli 7, 8 e 9 nonché l'allegato I del suo regolamento,

Mercoledì 15 dicembre 1999

- incaricato di verificare i poteri dei deputati eletti nel corso delle elezioni del 10-13 giugno 1999,
 - viste le notifiche ufficiali delle competenti autorità nazionali concernenti le elezioni del Parlamento europeo,
 - vista la relazione della commissione giuridica e per il mercato interno (A5-0084/1999),
- A. considerando che l'articolo 6, paragrafo 1 dell'Atto del 20 settembre 1976 fissa univocamente le funzioni incompatibili con la qualità di deputato al Parlamento europeo e che i deputati sono tenuti a dichiarare tali funzioni,
- B. considerando che, ai sensi dell'articolo 9 e dell'allegato I del suo regolamento, i deputati sono tenuti a dichiarare con precisione «le attività professionali da loro svolte e qualsiasi altra funzione o attività retribuita», nonché i «sostegni tanto finanziari, quanto in personale e in materiale, che si aggiungono ai mezzi forniti dal Parlamento e che sono conferiti ai deputati nell'ambito delle loro attività politiche da parte di terzi, con indicazione dell'identità di questi ultimi»,
- C. deplorando il fatto che, contrariamente alle disposizioni del trattato di Roma e alle risoluzioni da esso approvate nonché al progetto d'atto contenente principi comuni per l'elezione dei membri del Parlamento europeo approvato da quest'ultimo il 15 luglio 1998 ⁽¹⁾, per l'elezione al Parlamento europeo non sia stata ancora adottata una procedura elettorale uniforme, ragion per cui continuano ad essere applicate procedure nazionali che divergono fortemente l'una dall'altra,
- D. considerando che esso ha soltanto facoltà di decidere in merito alle contestazioni aventi per oggetto le violazioni dell'Atto del 20 settembre 1976, dato che quelle inerenti alle leggi nazionali rientrano nelle competenze degli organi degli Stati membri,
- E. constatando che tutti gli Stati membri hanno comunicato al Parlamento europeo i nomi dei candidati eletti, ma che alcuni non hanno ancora comunicato le liste degli eventuali sostituti nonché la graduatoria, così come risulta dal voto, conformemente all'articolo 7, paragrafo 2 del suo regolamento (dette liste possono essere consultate presso i servizi competenti del segretariato generale del Parlamento europeo),
1. dichiara valido, fatte salve eventuali decisioni delle autorità competenti degli Stati membri in cui sono stati contestati i risultati elettorali, il mandato dei deputati al Parlamento europeo, la cui elezione sia stata comunicata dalle autorità nazionali competenti e che abbiano sottoscritto una dichiarazione sulle cariche incompatibili con il mandato di deputato al Parlamento europeo indicate dall'articolo 6, paragrafo 1 dell'Atto del 20 settembre 1976 nonché la dichiarazione prevista dall'allegato I del suo regolamento (i nomi dei deputati il cui mandato è dichiarato valido figurano nell'allegato della presente decisione);
 2. ribadisce la richiesta rivolta alle autorità competenti degli Stati membri, che hanno il compito di comunicare al Parlamento europeo non solo i nomi dei candidati eletti, ma anche i nomi dei loro eventuali sostituti con la graduatoria che risulta dal voto;
 3. invita le autorità competenti degli Stati membri a concludere rapidamente l'esame delle contestazioni che sono state loro presentate;
 4. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente decisione alle competenti autorità nazionali e ai parlamenti degli Stati membri.

⁽¹⁾ GU C 292 del 21.9.1998, pag. 68.

Mercoledì 15 dicembre 1999

ALLEGATO

Elenco dei deputati la cui elezione è stata comunicata ufficialmente al Parlamento europeo dalle autorità nazionali competenti e che soddisfano i requisiti contemplati dall'articolo 6 dell'Atto del 20 settembre 1976 relativo all'elezione dei rappresentanti nel Parlamento europeo a suffragio universale diretto e dall'articolo 9 del regolamento del Parlamento europeo ⁽¹⁾

**DEPUTATI AL PARLAMENTO PER STATO MEMBRO
(SITUAZIONE AL 20 LUGLIO 1999)**

BELGIO (25 deputati)

BEYSEN Eduard	MAES Nelly
BOSSU Peter	RIES Frédérique
BUSQUIN Philippe ⁽¹⁾ .	SMET Miet
DE CLERCQ Willy C.E.H.	SØRENSEN Patsy
DEPREZ Gérard M.J.	STAES Bart
DESAMA Claude J.-M.J.	STERCKX Dirk
DILLEN Karel C.C.	THIELEMANS Freddy
DUCARME Daniel	THYSSEN Marianne L.P.
FRASSONI Monica	VANDER TAELEN Luckas
GROSCH Mathieu J.H.	VANHECKE Frank
HANSENNE Michel	VAN HECKE Johan
JONCKHEER Pierre	VAN LANCKER Anne E.M.
LANNNOYE Paul A.A.J.G.	

DANIMARCA (16 deputati)

ANDREASEN Ole	JENSEN Anne Elisabet
BLAK Freddy	KRARUP Ole
BONDE Jens-Peter	LUND Torben
BUSK Niels	OKKING Jens Dyhr
CAMRE Mogens	RIIS-JØRGENSEN Karin
DYBKJÆR Lone	ROVSING Christian Foldberg
FRAHM Pernille	SANDBÆK Ulla Margrethe
HAARDER Bertel	THORNING-SCHMIDT Helle

GERMANIA (99 deputati)

BEREND Rolf	JÖNS Karin
BÖGE Reimer	JUNKER Karin
Von BOETTICHER Christian Ulrik	KAUFMANN Sylvia-Yvonne
BREYER Hiltrud	KEPPELHOFF-WIECHERT Hedwig
BRIE Andre	KESSELER Margot
BROK Elmar	KINDERMANN Heinz
BULLMANN Hans Udo	KLAMT Eva
CEYHUN Ozan	KLASS Christa
FERBER Markus	KNOLLE Karsten
FIEBIGER Christel	KOCH Dieter-Lebrecht
FLORENZ Karl-Heinz	KONRAD Christoph Werner
FRIEDRICH Ingo	KREHL Constanze Angela
GAHLER Michael	KREISSL-DÖRFLER Wolfgang
GEBHARDT Evelyne	KUCKELKORN Wilfried
GLANTE Norbert	KUHNE Helmut
GLASE Anne-Karin	LANGE Bernd
GOEPEL Lutz	LANGEN Werner
GÖRLACH Willi	LANGENHAGEN Brigitte
GOMOLKA Alfred	LASCHET Armin
GRAEFE zu BARINGDORF Friedrich-Wilhelm	LECHNER Kurt
GRÖNER Lissy	LEHNE Klaus-Heiner
HÄNSCH Klaus	LEINEN Jo
HAUG Jutta D.	LIESE Peter
HIERONYMI Ruth	LINKOHR Rolf
HOFF Magdalene	LÜTTGE Günter
JARZEMBOWSKI Georg	MANN Erika
JEGGLE Elisabeth	MANN Thomas

⁽¹⁾ Qualora un deputato eletto dovesse dimettersi prima dell'approvazione in plenaria della decisione sulla verifica dei poteri, ai sensi dell'articolo 8 del regolamento e delle relative disposizioni dell'Atto del 20 settembre 1976, il seggio resosi così vacante e la sua nuova attribuzione saranno oggetto di una verifica diversa che non rientra nel quadro della presente decisione, dato che essa si riferisce unicamente ai mandati conferiti a seguito della quinta elezione a suffragio universale diretto del Parlamento europeo.

Mercoledì 15 dicembre 1999

MARKOV Helmuth
 MAYER Hans-Peter
 MAYER Xaver
 MENRAD Winfried
 MODROW Hans
 MOMBAUR Peter Michael
 MÜLLER Emilia Franziska
 MÜLLER Rosemarie
 NASSAUER Hartmut
 NIEBLER Angelika
 PACK Doris
 PIECYK Wilhelm Ernst
 POETTERING Hans-Gert
 POSSELT Bernd
 QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
 RADWAN Alexander
 RANDZIO-PLATH Christa
 RAPKAY Bernhard
 ROTH-BEHRENDT Dagmar
 ROTHE Mechtild
 ROTHLEY Willi
 RÜHLE Heide
 SAKELLARIOU Jannis

SCHLEICHER Ursula
 SCHMID Gerhard
 SCHMITT Ingo
 SCHNELLHARDT Horst
 SCHRÖDER Ilka
 SCHRÖDER Jürgen
 SCHROEDTER Elisabeth
 SCHULZ Martin
 SCHWAIGER Konrad K.
 SOMMER Renate
 STAUNER Gabriele
 STOCKMANN Ulrich
 THEATO Diemut R.
 TILLICH Stanislaw (1).
 UCA Feleknas
 WALTER Ralf
 WEILER Barbara
 WIELAND Rainer
 Von WOGAU Karl
 WUERMELING Joachim
 ZIMMERLING Jürgen
 ZISSENER Sabine

GRECIA (25 deputati)

ALAVANOS Alexandros
 ALYSSANDRAKIS Konstantinos
 AVEROFF Ioannis
 BAKOPOULOS Emmanouil
 BALTAS Alexandros
 DIMITRAKOPOULOS Giorgos
 EFTHYMIOU Petros
 FOLIAS Christos
 GIANNAKOU-KOUTSIKOU Marietta
 HATZIDAKIS Konstantinos
 KARAMANOU Anna
 KATIFORIS Giorgios
 KORAKAS Efstratios

KOUKIADIS Ioannis
 KOULOURIANOS Dimitrios
 KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
 MALLIORI Minerva Melpomeni
 MARINOS Ioannis
 MASTORAKIS Emmanouil
 PAPAYANNAKIS Mihail
 SOULADAKIS Ioannis
 THEONAS Ioannis
 TRAKATELLIS Antonios
 TSATSOS Dimitris
 ZACHARAKIS Christos

SPAGNA (64 deputati)

AGAG LONGO Alejandro
 APARICIO SÁNCHEZ Pedro
 AVILES PEREA María Antonia
 AYUSO GONZÁLEZ María del Pilar
 BARÓN CRESPO Enrique
 BAUTISTA OJEDA Carlos
 BERENGUER FUSTER Luis
 CARNERO GONZÁLEZ Carlos
 CERCAS Alejandro
 CERDEIRA MORTERERO Carmen
 COLOM I NAVAL Joan
 DE PALACIO VALLELERSUNDI Loyola (1).
 DíEZ GONZÁLEZ Rosa M.
 DÜHRKOP DÜHRKOP Bárbara
 ESTEVE Pere
 FABRA VALLÉS Juan Manuel
 FERNÁNDEZ MARTÍN Fernando
 FERRER Concepció
 FRAGA ESTÉVEZ Carmen
 GALEOTE QUECEDO Gerardo
 GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL José Manuel
 GARCÍA ORCOYEN TORMO Cristina
 GARRIGA POLLEDO Salvador
 GASÓLIBA I BÖHM Carles-Alfred
 GIL-ROBLES GIL-DELGADO José María
 GONZÁLEZ ÁLVAREZ Laura
 GOROSTIAGA ATXALANDABASO Koldo
 GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina
 HERNANDEZ MOLLAR Jorge Salvador
 IZQUIERDO COLLADO Juan de Dios
 IZQUIERDO ROJO María
 JOVÉ PERES Salvador

KNÖRR BORRÀS Gorka
 MARSET CAMPOS Pedro
 MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Angel
 MEDINA ORTEGA Manuel
 MÉNDEZ DE VIGO Iñigo
 MENDILUCE PEREIRO José María
 MENÉNDEZ del VALLE Emilio
 MIGUÉLEZ RAMOS Rosa
 NOGUEIRA ROMÁN Camilo
 OBIOLS i GERMA Raimon
 OJEDA SANZ Juan
 ORTUONDO LARREA Josu
 PALACIO VALLELERSUNDI Ana
 PÉREZ ÁLVAREZ Manuel
 PÉREZ ROYO Fernando
 POMÉS RUIZ José Javier
 PUERTA Alonso José
 REDONDO JIMÉNEZ Encarnación
 RIDRUEJO Mónica
 RIPOLL Y MARTÍNEZ DE BEDOYA Carlos
 RODRÍGUEZ RAMOS María
 SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
 SÁNCHEZ GARCÍA Isidoro
 SAUQUILLO PÉREZ DEL ARCO Francisca
 SORNOSA MARTÍNEZ María
 TERRÓN i CUSÍ Anna
 VALDIVIELSO DE CUÉ Jaime
 VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO María Elena
 VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel
 VIDAL-QUADRAS ROCA Alejo
 WESTENDORP Y CABEZA Carlos
 ZABELL Theresa

Mercoledì 15 dicembre 1999

FRANCIA (87 deputati)

ABITBOL William	ISLER BÉGUIN Marie Anne
AINARDI Sylviane H.	JEAN-PIERRE Thierry B.
AUROI Danielle	KAROUTCHI Roger
BAYROU François	KRIVINE Alain
BERÈS Pervenche	KUNTZ Florence
BERNIÉ Jean-Louis	LAGUILLER Arlette
BERTHU Georges	LALUMIÈRE Catherine
BORDES Armonia	LAMASSOURE Alain
BOUDJENAH Yasmine	LANG Carl
BOUMEDIENE-THIERY Alima	LA PERRIERE Thierry Brac de
BOURLANGES Jean-Louis	LE PEN Jean-Marie
BUTEL Yves	LIENEMANN Marie-Noëlle
CARLOTTI Marie-Arlette	LIPIETZ Alain
CAUDRON Gérard	MADELIN Alain
CAULLERY Isabelle	MARCHIANI Jean-Charles
CAUQUIL Chantal	MARTIN Hugues
COHN-BENDIT Daniel Marc	MARTINEZ Jean-Claude
CORNILLET Thierry	MATHIEU Véronique
COÛTEAUX Paul	MONTFORT Elizabeth
DARRAS Danielle	MORILLON Philippe
DARY Michel J.M.	NAIR Sami
DAUL Joseph	NOVELLI Hervé
DECOURRIÈRE Francis	ONESTA Gérard
DE SARNEZ Marielle	PASQUA Charles
DÉSIR Harlem	PATRIE Béatrice
DE VEYRAC Christine	PIÉTRASANTA Yves
DUHAMEL Olivier	POIGNANT Bernard
ESCLOPÉ Alain	RAYMOND Michel
FLAUTRE Hélène	ROCARD Michel
FONTAINE Nicole	ROD Didier
FOURTOU Janelly	ROURE Martine
FRAISSE Geneviève	SAÏFI Tokia
FRUTEAU Jean-Claude	SAINT-JOSSE Jean
GARAUD Marie-Françoise	SARKOZY Nicolas (!).
GAROT Georges	SAVARY Gilles
de GAULLE Charles	SOUCHET Dominique F.C.
GILLIG Marie-Hélène	SUDRE Margie
GOLLNISCH Bruno	SYLLA Fodé
GROSSETÊTE Françoise	THOMAS-MAURO Nicole
GUY-QUINT Catherine	VACHETTA Roseline
HAZAN Adeline	de VILLIERS Philippe
HERMANGE Marie-Thérèse	WURTZ Francis
HOLLANDE François	ZIMERAY François
HUE Robert	

IRLANDA (15 deputati)

AHERN Nuala	DOYLE Avril
ANDREWS Niall	FITZSIMONS James (Jim)
BANOTTI Mary Elizabeth	GALLAGHER Pat the Cope
COLLINS Gerard	HYLAND Liam
COX Patrick	McCARTIN John Joseph
CROWLEY Brian	McKENNA Patricia
CUSHNAHAN John Walls	SCALLON Dana Rosemary
DE ROSSA Proinsias	

ITALIA (87 deputati)

ANGELILLI Roberta	CAPPATO Marco
BERLATO Sergio	CARRARO Massimo
BERLUSCONI Silvio	CASINI Pier Ferdinando
BERTINOTTI Fausto	CELLI Giorgio
BIGLIARDO Roberto Felice	CESARO Luigi
BODRATO Guido	COCILOVO Luigi
BONINO Emma	COSSUTTA Armando
BOSELLI Enrico	COSTA Paolo
BOSSI Umberto	COSTA Raffaele
BRUNETTA Renato	DELL'ALBA Gianfranco
BUTTIGLIONE Rocco	DELLA VEDOVA Benedetto
CACCIARI Massimo	DELL'UTRI Marcello

Mercoledì 15 dicembre 1999

DE MITA Luigi Ciriaco
 DI LELLO FINUOLI Giuseppe
 DI PIETRO Antonio
 DUPUIS Olivier
 EBNER Michl
 FATUZZO Carlo
 FAVA Giovanni Claudio
 FERRI Enrico
 FINI Gianfranco
 FIORI Francesco
 FITTO Raffaele
 FORMENTINI Marco
 GARGANI Giuseppe
 GAWRONSKI Jas
 GEMELLI Vitaliano
 GHILARDOTTI Fiorella
 GOBBO Gian Paolo
 IMBENI Renzo
 LAVARRA Vincenzo
 LISI Giorgio
 LOMBARDO Raffaele
 MANISCO Lucio
 MANTOVANI Mario
 MARINI Franco
 MARTELLI Claudio
 MASTELLA Clemente
 MAURO Mario
 MENNEA Pietro-Paolo
 MESSNER Reinhold
 MORGANTINI Luisa
 MUSCARDINI Cristiana
 MUSOTTO Francesco
 MUSUMECI Sebastiano (Nello)

NAPOLETANO Pasqualina
 NAPOLITANO Giorgio
 NISTICO' Giuseppe
 NOBILIA Mauro
 PACIOTTI Elena Ornella
 PANNELLA Marco
 PISICCHIO Giuseppe
 PITTELLA Giovanni
 PODESTÀ Guido
 POLI BORTONE Adriana
 PROCACCI Giovanni
 RUFFOLO Giorgio
 RUTELLI Francesco
 SACCONI Guido
 SARTORI Amalia
 SBARBATI Luciana
 SCAPAGNINI Umberto
 SEGNI Mariotto
 SGARBI Vittorio
 SPERONI Francesco Enrico
 TAJANI Antonio
 TRENTIN Bruno
 TURCHI Francesco
 TURCO Maurizio
 VATTIMO Gianni
 VELTRONI Valter
 VICECONTE Guido
 VINCI Luigi
 VOLCIC Demetrio
 ZAPPALA' Stefano

LUSSEMBURGO (6 deputati)

GOEBBELS Robert
 GOERENS Charles ⁽¹⁾ ⁽²⁾
 POOS Jacques F.

SANTER Jacques
 TURMES Claude
⁽³⁾

PAESI BASSI (31 deputati)

BELDER Bastiaan
 van den BERG Margrietus J.
 BLOKLAND Johannes (Hans)
 van den BOS Bob
 BOUWMAN Theodorius J.J.
 BUITENWEG Kathalijne Maria
 van den BURG Ieke
 CORBEY Dorette
 van DAM Rijk
 DOORN Bert
 van HULTEN Michiel
 van der LAAN Lousewies
 LAGENDIJK Jan Joost
 MAAT Albert Jan
 MAATEN Jules
 MAIJ-WEGGEN Hanja
 MANDERS Toine
 MARTENS Maria
 MEIJER Erik
 MULDER Jan

OOMEN-RUIJTEN Ria G.H.C.
 OOSTLANDER Arie M.
 PEIJS Karla M.H.
 PLOOIJ-VAN GORSEL Elly
 PRONK Bartho
 de ROO Alexander
 SANDERS-TEN HOLTE Maria Johanna (Marieke)
 SWIEBEL Joke
 van VELZEN W.G.
 WIEBENGA Jan-Kees
 WIERSMA Jan Marinus

⁽²⁾ Dal momento che il mandato dell'on. Goerens è cessato il 6 agosto 1999 per incompatibilità con la sua funzione di membro del governo lussemburghese, l'on. Goerens non ha trasmesso le dichiarazioni previste dal regolamento.

⁽³⁾ All'apertura della seduta costitutiva della V legislatura, il 20 luglio 1999, il Lussemburgo aveva notificato soltanto l'elezione di 5 dei suoi rappresentanti. La notifica del sesto, la on. Viviane REDING (PPE/LU), ha avuto luogo successivamente con effetto dal 7 agosto 1999. Nel frattempo il mandato è cessato con la sua nomina a Commissario e il relativo mandato formerà oggetto di una relazione di verifica distinta.

Mercoledì 15 dicembre 1999

AUSTRIA (21 deputati)

BERGER Maria	PRETS Christa
BÖSCH Herbert	RACK Reinhard
ECHERER Raina A. Mercedes	RASCHHOFER Daniela
ETTL Harald	RÜBIG Paul
FLEMMING Marialiese	SCHEELE Karin
HAGER Gerhard	SCHIERHUBER Agnes
ILGENFRITZ Wolfgang	SICHROVSKY Peter
KARAS Othmar	STENZEL Ursula
KRONBERGER Hans	SWOBODA Johannes (Hannes)
MARTIN Hans-Peter	VOGGENHUBER Johannes
PIRKER Hubert	

PORTOGALLO (25 deputati)

ALMEIDA GARRETT Teresa	MARQUES Sérgio
CAMPOS António	MIRANDA Joaquim
CANDAL Carlos	MOREIRA DA SILVA Jorge
CARRILHO Maria	PACHECO PEREIRA José
CASACA Paulo	PORTAS Paulo (!)
COELHO Carlos	QUEIRO Luís
COSTA NEVES Carlos	REIS Fernando
CUNHA Arlindo	SEGURO António José
DAMIÃO Elisa Maria	SOARES Mário
FIGUEIREDO Ilda	SOUSA PINTO Sérgio
GRAÇA MOURA Vasco	TORRES MARQUES Helena
LAGE Carlos	VAIRINHOS Joaquim
MARINHO Luís	

FINLANDIA (16 deputati)

HAUTALA Heidi Anneli	POHJAMO Samuli
IIVARI Ulpu	SEPPÄNEN Esko Olavi
KAUPPI Piia-Noora	SUOMINEN Ilkka
KORHOLA Eija-Riitta Anneli	THORS Astrid
MATIKAINEN-KALLSTRÖM Marjo	VÄYRYNEN Paavo
MYLLER Riitta	VATANEN Ari
PAASILINNA Reino	VIRRANKOSKI Kyösti Tapio
PESÄLÄ Mikko	WUORI Matti

SVEZIA (22 deputati)

ANDERSSON Jan	OLSSON Karl Erik
ARVIDSSON Per-Arne	PAULSEN Marit
BURENSTAM LINDER Staffan	SACRÉDEUS Lennart
CARLSSON Gunilla	SCHMID Herman
CEDERSCHIÖLD Charlotte	SCHMIDT Olle
ERIKSSON Marianne	SCHÖRLING Inger
FÄRM Göran	SCHORI Pierre
GAHRTON Per	SJÖSTEDT Jonas
HEDKVIST PETERSEN Ewa	STENMARCK Per
HULTHÉN Anneli	THEORIN Maj Britt
MALMSTRÖM Cecilia	WIJKMAN Anders

REGNO UNITO (87 deputati)

ATKINS Sir Robert	CORRIE John Alexander
ATTWOOLL Elspeth	DAVIES Chris
BALFE Richard A.	DEVA Nirj
BEAZLEY Christopher J.P.	DONNELLY Alan John
Lord BETHELL	DOVER Den
BOWE David Robert	DUFF Andrew Nicholas
BOWIS John	ELLES James E.M.
BRADBURN Philip Charles	EVANS Jillian
BUSHILL-MATTHEWS Philip Rodway	EVANS Jonathan
CALLANAN Martin	EVANS Robert J.E.
CASHMAN Michael	FARAGE Nigel Paul
CHICHESTER Giles Bryan	FORD Glyn
CLEGG Nicholas	FOSTER Jacqueline
CORBETT Richard Graham	GILL Neena

Mercoledì 15 dicembre 1999

GOODWILL Robert
 GREEN Pauline
 HANNAN Daniel J.
 HARBOUR Malcolm
 HEATON-HARRIS Christopher
 HELMER Roger
 HOLMES Michael John
 HOWITT Richard
 HUDGHTON Ian Stewart
 HUGHES Stephen
 HUHNE Christopher
 HUME John
 Lord INGLEWOOD
 JACKSON Caroline F.
 KHANBHAI Bashir
 KINNOCK Glenys
 KIRKHOPE Timothy
 LAMBERT Jean
 LUCAS Caroline
 LUDFORD Baroness Sarah
 LYNNE Elizabeth
 McAVAN Linda
 McCARTHY Arlene
 MacCORMICK Neil
 McMILLAN-SCOTT Edward H.C.
 McNALLY Eryl Margaret
 MARTIN David W.
 MILLER Bill
 MORAES Claude
 MORGAN Eluned

MURPHY Simon Francis
 NEWTON DUNN William Francis
 NICHOLSON James
 Baroness NICHOLSON OF WINTERBOURNE
 O'TOOLE Barbara
 PAISLEY Ian R.K.
 PARISH Neil
 PERRY Roy
 PROVAN James L.C.
 PURVIS John
 READ Imelda Mary
 SIMPSON Brian
 SKINNER Peter William
 STEVENSON Struan
 Earl of STOCKTON
 STURDY Robert William
 SUMBERG David
 TANNOCK Charles
 TAYLOR Catherine
 TITFORD Jeffrey William
 TITLEY Gary
 VAN ORDEN Geoffrey
 VILLIERS Theresa
 WALLIS Diana
 WATSON Graham R.
 WATTS Mark Francis
 WHITEHEAD Phillip
 WYN Eurig
 WYNN Terence

14. Stato di previsione suppletivo

A5-0100/1999

Risoluzione del Parlamento europeo sullo stato di previsione suppletivo allo stato di previsione del Parlamento per l'esercizio finanziario 2000

Il Parlamento europeo,

- visto l'articolo 272 del trattato CE,
- visto l'accordo interistituzionale del 6 maggio 1999 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e il miglioramento della procedura di bilancio ⁽¹⁾,
- vista la sua risoluzione del 23 marzo 1999 sugli orientamenti per la procedura di bilancio 2000: Sezione I — Parlamento europeo, Allegato: Mediatore; Sezione II — Consiglio; Sezione IV — Corte di giustizia; Sezione V — Corte dei conti; Sezione VI — Comitato economico e sociale, Comitato delle regioni e Struttura organizzativa comune ⁽²⁾,
- vista la sua risoluzione del 5 maggio 1999 sullo stato di previsione delle entrate e delle spese del Parlamento europeo e sullo stato di previsione delle entrate e delle spese del Mediatore per l'esercizio finanziario 2000 ⁽³⁾,
- visto il progetto preliminare di bilancio per l'esercizio finanziario 2000 (COM(1999) 200),
- visto il progetto di bilancio generale per l'esercizio finanziario 2000 (C5-0300/1999),
- visti l'articolo 199 del trattato CE, l'articolo 25 del trattato CECA e l'articolo 112 del trattato CEEA,
- visti l'articolo 183 e l'allegato VI, punto II, del suo regolamento,
- visto il progetto preliminare di stato di previsione suppletivo per l'esercizio finanziario 2000 stabilito dal suo Ufficio di presidenza il 2 dicembre 1999,
- vista la relazione della commissione per i bilanci (A5-0100/1999),

⁽¹⁾ GU C 172 del 18.6.1999, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 177 del 22.6.1999, pag. 44.

⁽³⁾ GU C 279 dell'1.10.1999, pag. 227.